ЛИФЛЯНДСКІЯ

TYEEPHCKIA

Подписная цвна.

На годъ. На полгода. На 3 мбс. P. R. P. E. 2 — K. K. 50 Безъ пересылки и доставии Съ достанкой на домъ въ городъ 4 2 50 50 75 Съ пересыявой по почта



BBACMOG

Типограсів сжедневно, за исключеність воспресных в праздинчым отъ 10 час. утра до 4 час. пе нелудни.

Плата за частныя объявленія:

ва строму въ однет столбоца . . 8 поп. за строму въ два столбца . . 16

Выходять в раза въ недълю: но Понедъльникаюъ, Средамъ и Патинцаюъ.

Пятница, 12 Мая.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Мъстный отдълъ.

Высочайшіе приказы.

По гражданскому въдомству, 25 минувшаго Апръля. По видомству Государственнаго Контроля

Перемъщены: Дайствительные Статскіе Совытинки, управляющіе контрольными палатами: Леоляндскою — Василево и Псковскою — Митрофановь, одниъ на мъсто другого, съ 20 Марта.

Высочайшія награды.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, во 2 день Апреля с. г., ВСЕМИЛОСТИ-ВЪЙШЕ сонявозиль пожаловать слъдующія награды: по управленію Государственныхъ Имуществъ въ Прибалтійскихъ губерніяхъ: помощнику управдвющаго, воляежсвому совътнику Владаміру Сучкосу, и старшему таксатору Іосноу Дубицкому ордена Св. Станислава 2 ст., Нейгутскому лисничему Густаву Юргенсону — Св. Анвы 3 ст., младшему таксатору Владисияву Курмину и дълопроизводителю управленія Енгенію Кауфману — орденв Св. Станислава 3 ст. **M** 6200.

Распоряженія и объявленія административныя.

На основани ВЫСОЧАЙШАГО повеления 24 Марта сего года надгоръ за пароходными паровыми котлами на въдънія Министерства Финансовъ переданъ быль въ Министерство Путей Сообщенія. Нына Министерство Путей Сообщенія предложеніємъ на имя Начальника работь по устройству Ражского порта, отъ 10 Априля с. г. за № 214, разъяснило, что вышеозначенный законъ относится лишь до судовъ приписанныхъ къ такимъ портамъ, гдв не имвется портовыхъ управленій, учрежденныхъ на основанін Положенія объ административномъ завідываніи торговымъ мореходствомъ и о портовой полиціи въ приморскихъ торговыхъ городахъ (прилож. къ ст. 123 Уст. Торг. изд. 1893 г.) Въ портажъ же, гдв учреждено портовое управленіе пароходные, паровые котлы свидьтельствуются чинами портовыхъ управленій, на точномъ основанія п. 10 ст. 12 вышеозначенняго Положенія.

На этомъ основаніи паровые котлы судовъ Римскаго порта должны быть свидательствуемы Римскимъ портовымъ управлениемъ, о чемъ, въ отмъну публивацін въ M 38 Анфланскихъ Губернскихъ Въдомостей отъ 10 Апръля с. г., Его Превосходительство Г. Лифландскій Губернаторъ объявляеть во всеобщее свъдвије.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ | разръшено:

Римскому І гильдін купцу Николаю Камарину устройство звиода для размола соли въ Мюльграбевъ, близъ г. Риги, на участят подъ № 10, съ установкой въ заводъ пароваго котла. (M 2176.)

П

Существующія въ г. Шловф двф ежегодимя вриврки переложить: а) первую — съ понедваеника посав
10 Апръля — на 1 Мая, и б) вторую съ 20-22 Сентября - на 1 Сентября. ₩ 2130.

Опремучения соботских разрами

Венденской, отъ 28 Ноября 1894 года.

Предметы обсуждения: 1) Проекть городской Управы, каспющися содержимой городомъ больницы. Единогласно опредълево: принять проекть штата Венденской городской больницы и представить таковой Г. Лиоляндскому Губерпатору.

2) Проекть Городской Управы, касающійся взиманія квартирнаго надога въ пользу города Опредълено: отложить разсмотрвніе проекта до Де кабрскаго очереднаго засъданія Думы.

3) Предложение гласныхъ Смильге, Штейпбаума и другихъ, относительно пользованія содержащихся въ Венденской тюрьмё заболёвающихъ арестантовъ въ городской больницъ. Опредълено: принять предложение и представить таковое Г. Лифдандскому Губериатору съ просъбою о содъйствін при ходатайствъ думы передъ подлеженией иластью.

4) Доказдъ Городской Управы о произведенной ренезіонною коммисіею ревизін книгь Венденскаго нотаріуса для записыванія сборовь за 1890, 1891 и 1892 г. Опредълено принять къ сведенію.

б) Докладъ Городской Управы объ

наго сбора со встхъ заведеній въ г. Венденъ за 1895 г., не производящихъ продажи кръпкихъ напетковъ. Опредъяено: общую сумму трантирнаго сбора со всъхъ заведеній въ г. Вендень за 1895 г., не производящихъ продажи врепнихъ напитковъ, опредъянть въ 50 руб.

6) Прошеніе Петра Раудзена о разръщени ему открытия гостиницы съ правожъ продажи иранкихъ напитковъ. Опредвлено: разръщить Петру Раудзену отпрытіе въ г. Венденъ гостиницы съ правомъ продажи врешение напитарне.

7) Прошеніе Петра Айспурита о разръщенін ему открытія въ городъ Венденъ въ 1895 г. харчевни безъ продажи врэпкихъ напитновъ. Опредвлено: разрышить Петру Айспуриту отврыть въ г. Венденъ въ 1895 г. карчевню безъ продажи кранкихъ бапитковъ.

8) Жалоба содержателей гостиницъ и буфетовъ Э. Килика, Петра Фогеля, Даве Бера, Антона Грюнбаума и Венденскаго мужскаго првисскаго общества на неправильность распредаленія городскаго трактирнаго сбора. Находа жалобу заслуживающею уваженія и руководствуясь 46 ст. Высочайше утвержденнаго мизнія Государственнаго Совъта отъ 8 Іюня 1898 г. № 820, думою единогласно опредълзяо: уменьшить жалобщивамъ взимаемый съ нихъ по раскладив трактирный сборъ, опредвляя таковой для Э. Киликъ, П. Фогеля, Д. Бера и А. Грюнбаума въ 199 руб. для наждаго изъ никъ, а для Венденскаго мужскаго првисокаго общества въ 190 руб., и распредблять развицу въ сушив 233 руб. на прочихъ 14 содержателей гостиниць въ г. Венденъ.

9) Прошеніе Петра Абодина о разръшени ему обременения находящихся въ его оброчномъ содержаніи участковъ Бренгуль 🚜 1 и 2 ипотечнымъ долгомъ въ суммъ 900 руб. Единогласно опредвлено: разръшить Петру Аболину обременение находящихся въ его оброчномъ содержании участковъ Бренгуль 🚜 1 и 2 ипотечным долгомъ въ суммъ 900 руб., по внесенія имъ, Аболиномъ, залога въ размъръ 400 руб., воторые должны храняться въ городской кассъ до погашенія имъ ипотечнаго долга. Объ утвержденіи сего определения на основ. 78 ст. городов, полож, ходатайствовать передъ Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ.

10) Жалоба домонладъльца Кауосльдта и другихъ на Городскую Управу за пеоспъщение Нитанской ужицы. Единогласно опредълено: Оставить жалобу Кауфельдта и другахъ на Управу за неосивщение Интавской улицы безъ последствій.

> Юрьевской, отъ 8 Дежабря 1894 года.

Предметы обсужденія:

1) Заявленіе поминсім по составлеопредъления общей суммы трактир и вію росписанія о число питейныхъ

заведеній. Опредвлено: на основаніи ст. 561 устава о питейномъ сборъ изд. 1893 г. на 1895 г. разръшить:

а) Содержаніе питейныхъ заведеній разныхъ наименованій, торгующихъ исключительно крепкими напитвами, о которыхъ упоминается въ ст. 408, п. 2 и ст. 550 1) устава о питейномъ сборъ, только владъльцамъ водочных и спирто очистительныхъ заводовъ въ гор. Юрьевъ, коикъ въ настоящее время имается три; при чемъ каждому такому владъльну позволяется содержать не больше двухъ такихъ заведеній, и

б) содержаніе одного только нынъ уже существующаго ренековаго погреба, торгующаго распивочно и на выносъ.

в) Ограничить число реисковыхъ погребовъ, торгующихъ только на вынось, числомъ въ 45, а при выдачь разръшеній на такіе погреба давать преимущество содержателянъ колоніальныхъ давокъ.

г) Разръмить открытіе репсковыхъ иогребовъ, торгующих только на вынось, лашь въ центральной части города, ограниченной Широкою ул., Обводною улицею, улицею Петгерштрасе и, начиная съ сей последней, улицею Ражской до Лодейной улицы и вдоль оной до реки Эмбахъ; въ 3-ей городской части — съ угла Фортунской улицы, напротивъ Лодейной ульцы, по удица Петербургской до Русской улицы, и сею последнею до деревяннаго моста; при чемъ сабдуеть заметить, что репсковые погреба могуть быть открываемы на объихъ сторонахъ сихъ улицъ.

д) Представить сіе постановленіе для утвержденія губерискому по городскимъ двламъ присутствію.

2) Жалобы на неправильность распредвленія городского трактирнаго сбора на 1895 г. между отдельными заведеніями. Определено: соглашаясь съ темъ, что расиладочная коммисія на одни заведенія возпожила не соразміврно большой сборь, на другія же слишкомъ малый сборъ, то на основание ст. 45 пол. о тракт. промысть 1893 г., разложить трактирный сборъ на 1895 г. согласно придагаемому при семъ предложению Городской Управы.

3) Ходатайство Командира 95 аго ивжотнаго Красноярскаго полка объ уступай пояку одной десятины жемли подъ предлагаемыя постройки. Опредълено: отнътить Командиру полка, что Дума находить невозможнымъ приступить къ обсужденію вопросв объ уступкъ Военному Въдомству просимато участка земли раньше, 1) чить не будеть опредылено со стороны Военняго Министерства жакія вменно постройки будуть новведены на просимомъ участвъ земян на счеть казны, и въ какомъ размъръ предполагаемыя постройки слежать обявательства города по отношению къ постойной повиваости; 2) чить не будеть записчень фор-

мальный контракть между городомъ

и уполномоченными на основании законной довфренности Военнаго Вйдомства о томъ, что 5 десятина земли, на коихъ нынъ построены казванному въдомству въ безсрочное пользованіе, до малобай въ пихъ для Военнаго Въдомства надобности, а не на править собственности.

4) Два прошенія йзвощикова объ отмінів обязательных правиль о производствій извознаго промысла. Опреділено: отказать присотелямь въ ихъ просьбів.

5) Составленіе росписанія счередныхъ собравій Горедской Думы вл 1895 г. Опреділено: назначить очередныя собранія Городской Думы на 9 Февраля, 2 Марта, 13 Апріля, 18 Мая, 21 Сентября, 12 Октября, 2 Ноября и 7 Декабря 1895 года.

6) Прошеніе Оттона Ассора о разрішеніи ему открыть травтирное заведеніе съ продажею кріпних напитковъ въ домі подъ М 1 по Набережной улиці. Опреділено: разрівшить просстелю открытіе трактирнаго заведенія съ продажею кріпних папитковъ въ названномъ домі.

7) Прошеніе Э. Циммермана о разрімненій ему открыть трактирное заведеніе съ продажею кріпких напитвовъ въ домів подъ № 24 по Яковленской улиців. Опреділено: разрімнть просителю открытіе трактирнаго заведенія съ продажею кріпкихъ напитковъ въ названномів домів.

8) Прошеніе Юрія Еггера о разрашенін ему открыть трактирное заведеніе съ продажею крапкихъ напитковъ въ дома подъ № 2а по Ратушной улица. Опредълено: отказать просителю въ сей его просьба.

9) Выборъ членовъ ревизіонной коммисін на 1895 годъ. Опредвлено: Оставить составъ членовъ ревизіонной коммисіи веизміненнымъ и на 1895 годъ. Въ составъ ревизіонной коммисіи входять нижеслівдующіе гласные: Ливенъ, баровъ Штакель бергъ, Якобсовъ, Гренцштейнъ и Ал. Фредеркингъ.

10) Выборъ членовъ въ составъ мъстнаго городского по квартирному налогу присутствія. Избравъ, при закрытой банлотировкѣ шарами, въ члены озваченнаго присутствія на одинъ годъ, считая съ 1 Январи 1895 г., г. г. Р. Бертельсъ, П. Барсъ, Ф. Фауре, Георгенсонъ, Ф. Гюббе и купца К. Янпиннъ, думою опредълено: объ именахъ избранныхъ въ мъстное городское по квартирному налогу присутствіе лицъ увѣдомить Лноляндскую Казенную Палату.

₩ 788.

Судебныя рѣшенія и опредѣленія.

1895 года Февраля 15 дил. По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАО ВЕ-ЛИЧЕСТВА, Римскій опружный судь. по 1 му грамданскому отдаленію, въ публичномъ судебномъ засъданія выслушавъ дъло по прошению крестьянана Яна Круминя о призсаніи завладной, выданной въ пользу баропессы Гепріетты Фитипговъ, 11 Февразя 1874 г., погашенною, опредъавль: признать закладную, выданную 11 Февраля 1874 г. въ пользу баронессы Гевріетты Фитингосъ на сужму 1190 руб., и ингроссированную 24 Января 1875 г. за 🐠 354 из усадьбъ "Межушкенъ Андрей", Лепеварденского прихода, Римского убяда, опраченною и предоставить Япу Круминю право ходатайствовать въ поддежещемъ врвностномъ отделени о погашения этой инотеки въ кропост BOR REMED. **M** 32117. 3

1895 года Февраля 17 для. По ужазу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕ-ЛИЧЕСТВА, Римскій спрумный судь,

по 1-му гражданскому отделеню, въ публичномъ судебномъ засъдалія выслушанъ двао по прошению Римскаго мищаниов Августа Мартиновича *Ку*ликовскаго о привнанін долга по облигація уплаченнымь и о погашенія ипотеки въ приностной книги, опредвинь: признать уплаченнымь долгь по облигаціи (закладной), выданной просителемъ, Рижскимъ мъщапиномъ Августомъ Мартиновичемъ Куликовскимъ, 1 Сентября 1880 г., въ пользу торговаго дома Джонъ Гаммеръ, ва сумму 300 руб., и ингроссированной 23 Января 1881 г. на принадлежа-щей ему, Куликовскому, недвижимости, расположенной въ III ипотечномъ округа гор. Риги, за крапостнымъ № 1867 (по полицейскому распредъленію въ 3 кварталь Московской части, за полицейскимъ 🎜 4 А, или во 2 кварталь 2 Московской части, за полицейскимъ № 231 А, на Коенгольмъ). Выдать просителю, Куливовскому, конію настоящаго опрежь ленія на предметь исходатайствованія въ крипостиомъ отдинения погашения вышеобъясненной ипотеки.

M 32248, 3

Судебный объявления.

Рижскій окружный судь, по 1 гражданскому отдъленію, согласно 221 ст. закона 9 Іюля 1889 года, симъ объявляеть что 12 Ман 1895 года, въ публичномъ судебномъ засёданіи означеннаго отдъленія, будетъ вскрыто и прочтено духовное завъщаніе Виктора-Вернгарда Генриховича фонъ Штрико (Stryk), умершаго 3 Фенраля 1695 г., въ имѣніи Луде Гроссгофъ, Валкскаго уълда. М 41382.

вызовы.

Ринскій опружный судь,

из основания 2011, 2014 и 2019 ст. уст. гражд. судопр. Императора Александра II, по прод. 1890 г., объявияетъ объ открыти наслъдствъ:

I

Посяв умершей вз г. Рига, 24 Декабря 1893 г., вдовы генераль-маюра Марін Егоровиы *Пазаревой.* (М 32066.)

11

Посић умершаго въ городъ Феллипъ, 12 Апръля 1894 г., мъщевина Александра Адольфа *Трейфельдта* (отчества воего изъ дъла не видио). (М 82195.)

Ш

Послъ умершаго въ городъ Рягъ, З Іюля 1873 года, приписаннаго въ Рижскому цеховому окладу Генриха Христіана Бокслаффа (отчества коего изъ дъла не видно). (№ 32210.)

I٧

Послё умершаго въ г. Риге, 19 Овтабря 1894 г., пуща Эдуарда Роберта Дрейера (отчества воего изъделя не нидио). (М 32220.)

٧

Посяв умершаго въ гор. Рягі, 14 Денабря 1894 г., міщання Мартина Якова Филипова Озолинга. (Ж 32230.)

ΥI

После умершаго Геприха Адамса. (М 40900.)

V!I

Послѣ умершаго въ гор. Ригѣ, 17 Декабря 1894 г., мъщанина Алексан дра Ивановича Фокка, опъ же Фокке. (М 32406.)

Почему Римскій окрумный суда вы вынаеть всёха, имбющих жакія-шебо на эти наследства или по поводу памхт, права эт начестви наследни говт, легатарість, тиденноминсарість, тредпторовт и т. п., заявить о сихт правихт означенному суду въ теченік шести місацень со двя припечатанія сихт объявленій въ третій разь въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случай непредъявленія своихъ правъ въ убазанный срокъ, означенныя лица будуть признаваться утративийни сін права 3

На освовани ст. 230, 274-277 и 342 полож. о прим. суд. уст. и ст. 2451 ч. III св. мъст. узав. губ. Оста., Ражскій окружный суда, всявдствіе просьбы гражданки Ираиды Матевевны Меньконичт, вызываеть невхъ лицъ, нивощчхъ вокія - либо притазавія, споры или возражения противъ обнародованняго въ семъ судь, 1 Марта 1895 года, духовнаго завъщанія умершей въ гор. Ригь, 12 Ноября 1894 г., приписанной въ Рижскому рабочему окладу Вфры Трофимовны Евдокимовой, и всехъ, нивющихъ вакія-либо на оставшееся послъ попойной Въры Евдопимовой изследство или по поводу онаго, права въ вачествъ наслъдниковъ, легатаріевъ, фидеикоминсаріевъ, предиторовъ и т. п., заявить означенному суду въ течении шестимъсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикацін въ третій раяв нь сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случай пенсполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будуть признаны отвазавшимися отъ возраженій и утратиншими права свон, а завъщение будеть объявлене вступившимъ въ законную сиду.

№ 319**5**9. 2

На основани ст. 230, 274—277 и 342 полож. о прим. суд. уст. и ст. 2451 ч. III св. мъст. узак. губ. Оста., Рижскій окружный судь, кельдствіе просьбы присажнаго поверен. Льпа Эрастовича Кюна, вызываеть вебхъ лицъ, нивющихъ какія либо пригазанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судъ, 1 Марта 1895 года, духовнаго завъщанія умершаго въ гор. Рига, 22 Декабря 1894 года, агронома Жанно Карла-Георга Грюнталя (отчества воего изъ дъла не видно), и всъхъ, имъющихъ каків либо на оставшееся после попойнаго Жанно Грюпталя наследство вли по поводу онаго, права въ качестив наследниковъ, легатарієвъ, опденкоммисарієвъ, предиторовъ и т. п., заявить означенному суду въ течении шестимъсячнаго срока со дня принечатанія настоящей публиваціи въ третій разъ въ сепатокихъ объявленіяхъ. Въ случав пеисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будуть признаны отназавшимися отъ возражевій и утратившими права свои, а завъщание будетъ объявлено вступиншимъ въ законпую силу. № 31964. 2

На основания ст. 230, 274-277 и 342 полож. о прим. суд. уст. и ст. 2451 ч. Ш св. мъст. узак. губ. Оста., Рижскій окружный судь, всирдствіе просьбы припис. въ Рижскому рабочему окладу Сергвя Ивановича Дехтерова, вызывать вебхъ лидъ, имфющихъ вавія-лябо пратазанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго иъ семъ судъ, 1 Марта 1895 года, духовнаго завъщанія умершей въ гор. Риск, 19 Апраля 1894 года, приписаппой къ Римскому рабочему окладу Авдотьи Басильевны Пехтеровой, урожд. Климовой, и психъ, имъющихъ какія-либо па оставшееся посль повойной Авдотьи Дектеровой наследство или по поводу опаго, права въ качествъ наслъдинковъ, дегатарісит, опденкоммисарісьт, кредиторовъ и т. и., заявить означенному суду въ теченія шестимісячнаго срока со дня припечатанія настоящей нубликацій въ третій разь въ сенатских объявленіяхъ. Въ случай неисполненія сего въ указанный срокъ, означенным лица будуть признашы отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свон, а завінцаніе будеть объявлено вступившими въ закомную сиду.

№ 31954. 1

Римскій окружный судь, на основани ст. 2087-2091 уст. гражд. судетр., доводя до всеобщаго свъдън т, что, по заявлению повъреннаго Рижскаго мъщанина Карла-Августа Авзельновиче Вигандта, присвинато повъреннаго Вебера, утрачена облигація, выданняя колбасникомъ Эрнестомъ Липпианомъ 25 Іюдя 1877 г. въ нользу довърштеля его, Вигандта, на сумму 4700 руб., по коей погашено 1500 руб., ингроссированная 9 Сентября 1877 г. на недвижимости, расположенной въ III ипотечномъ овругъ г. Риги, за кръп. Ж 1261, а по полицейскому распредъленію въ 1 яварталъ 2 Московской части, за полиц. № 533, на углу Ревельской (прежде Канатной) и Звиздовой улиць, - вызываеть, всябдетвіе просыбы о томъ повъреннаго Вигандта, присажнаго повъреннаго Вебера, имъющихъ накія либо права на означенную облигацію въ теченін шести масячнаго срожа со дня напечатанія сей публикація въ сенатскихь объявленіяхі въ третій разъ, предваряя, что въ противномъ случав означенная облигація будета признана уничтоженною, а просителю Веберу будеть выдана выпись означенной облагаціи взам'янь подлиниика. № 32035. 3

Лифляндской губ., въ Рижскій окружвый судъ (по I гражд. отд.), на основ. уст. гражд. судопроизводства изданія 1864 г. ст. 275, 293, 295 и 3 п. 299 и 301, въ 6 мъсячный сровъ со дня последней публикаціи въ сенатобъявленіяхъ вызывается престыянивъ Эрасть Ансоно (отчества коего изъ дъла не видно), мъсто жительства которато не могло быть указано истцомъ, вследствіе ксвоваго прощения повърсинаго дворянина Генриха Карловича фонъ Раугенфельдта, присажнаго повъреннаго Бейзе, по двлу дворянина Генрика Раутенфельдта съ крестьяниномъ Эрастомъ Ансономъ, въ суммъ 1201 руб. по арендному контракту, подлежащему производству въ совращенномъ порадкъ; при исковомъ прошени придожена довъренность на имя Федора Бейзе, арендвый контракть, копія прошенія и приложеній. Въ случав невики Ансона или неприсывки повъренваго въ означенному сроку, судъ, по просъбъ истца, назначитъ день для слушавія дела и постановить, на основ. уст. гражд. судопр. ст. 359 и 718 изд. 1883 г., заочное N 31127. 1 ржшеніе.

Drabnschu pagasta teefa, Zehfu aprinks, Ahraischu brandse, zaur schosinamu bara, la pehz schis teesas spreeduma no 10. sebruara 1894. g. semneeze Anna Kalnin, kurai behrnu naw, peenebmuse behla weeta Mahrischa Kalnina meesigu behla watra Kalnina meesigu behla Wahrzi Kalnina ninn, bsimuschu 25. maija 1884. g. Kambehl wisi, kam pret scho abopteschann buhtu tahbas pretrunas, top usaizinati tahbas peeteilt schai teesai seschu mehneschu laita, skaitot no tahobeenas, kad schis sludinalums pehbejo reisi nodrukats weeteja gubernas awise. Pehz schi laita notezeschanas pretrunas netiks peenemtas un adopteschana ees likumiga spekta.

№ 409. 2

Pärnu I illema talurahwa kohtu jauskonnas olew Kaisma wallakohus annab wallakohtu feab. Il jau § 222 ja 224 põhjufel teada, et Kaismal elaw Jüri Moos ilma testamendi tegemata ära on furnud waranduft järele jättes ja kuklub köiki, telkedel Jüri Moosi warandufek midagi pärida, ehk temale

midagi makkta on, kune kun aja sees, kolmandamast kuulutuse päewast avwates, ennast siin wallakohtus ülesandma. Wastalisel korral ei saa enam ühtegi nõudjat kuulda mõetud; mõlglased aga langewad seadusliku trahwi alla ja pärijad kinnitakse pärimise õiguses ära.

Отъ Главнаго Управленія Лифляндскаго Дворянскаго Земельнаго Кредитнаго Общества симъ публикуется, что владёльцы нижеозначенныхъ крестьинскихъ дворовъ Латышскаго округа подали прошенія о выдачё имъ ссудъзакладными листами на принадлежаціе имъ дворы, дабы кредиторы, требованія коихъ не ингроссированы, имёли возможность принять мёры къ огражденію своихъ правъ въ теченів 3 мёсяцевъ со дня третьей публикаціи.

списокъ.

Имена крестьянскихъ дво- равъ, на ной пейрыший ются ссуды.	Имева дворянскихъ имъній, въ коихъ расположены эти врестьянскіе дворы.	Инска Засищиковъ
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

	<u> </u>	·
	Рижскій увад	цъ.
Лелъ- и Маяъ Яунгемъ.	Адіамювде.	баронесса Л. фонъ Фрейтагъ-
Путвивръ.	Кремонъ.	Андрей Радовицъ.
Лелкаје.	•	Миккель Залить
Вецъ-Гайче.	Дуверсгооъ.	Петеръ Антонъ.
Кипент.	Юргенсбургъ.	Мотись Пурвить.
Вецъ-Силкевъ Индрикъ.	Велико Юнгоеригоов.	Мартинъ Винманъ.
Мазъ-Инте.	Наукшенъ.	Индрикъ Лусъ.
Гуабенъ.	29	Адамъ Балгалвъ.
Калне-Инте.	27	Сприцъ Упоктъ.
Эрманъ.	Нурмисъ, прик.Руснъ.	Петеръ Праудинь.
Яунъ-Спрингеле.	Палтемалъ.	Петеръ Лейтианъ.
Лейест Лауре.	Руевъ-Гросгооъ.	Даве Дупце.
Аунинъ.	25	Янъ Бошвехтеръ.
Тируми-Дзилие.	19	Явовъ Рожкавиъ.
Лел-Кажокъ.	Ремерстооъ.	Андрей Зарринга.
Яунъ-Дзилне.	Рингмундсгооъ.	Индрикъ Силлинь.
Равелицъ.	Мало-Роопъ.	паследники барона Лео-
		польда Кампенгаузена.
Метакъ-Прине.	Суссивасъ.	А. Кедингъ.
Иггумъ.	Секкенгофъ.	Янъ Стакле.
Меккенъ.	77	Петеръ Станде.
Бренгель.	"	Петеръ Ставле.
Краутен	Спурналъ.	Петеръ Калнингъ.
Ppenae.	Сепяулъ.	Андрей Аболтингъ.
Тамыулы.	Вейссенае.	Явъ и Миннедъ Озодингъ.
Уппияъ.	77	Мартинъ Ласманъ.
Ративкъ.	Цегенгофъ.	Петеръ з Янъ Бернау.
Авотъ.	39	Петеръ Эд. Шульцъ.

Венденскій увадъ.

#f A	1 Dudawa and a
Капне-Антакъ,	Вринкентофъ.
Гръвманъ.	Берзопъ.
Сврипсте ПетАугустъ.	Старо-Дростенгоов.
Муйжискъ Спедсъ № 79.	Фридриксвальдъ.
МуйжнекРаудеръ №178	31
Бранцанъ Ж 177.	"
Ансуль AV 212.	22
Гайдить M 213.	77 TP
Мендернулпъ.	Калнемойзе.
Катриненбергъ.	Лубоертъ-Ренценъ.
Аунъ-Миккевъ.	Лоденгофъ, пр.Шуенъ.
Делманъ.	Аноскалеъ.
Круйсль.	>>
Вецъ-Ибе.	"
Аунъ Муйжиевъ.	"
Спеливкъ.	37
Варрисъ.	לכ
Зеббивь.	"
Ративкъ.	77
Яунъ Булинь.	TT TT 4
Калиъ-Аугуль № 44.	Ново-Лайцевъ.
Дзиркалъ № 85.	Лубанъ.
Kuanne.	Плангофъ.
Яукъ-Канасъ.	13
Яунъ-Межулъ.	>>
Лель-Лаце.	37
Доцевъкъ.	"
Маскатъ.	>>
Вецъ-Лелъ-Бреккелъ.	70
Вецъ-Каумигъ.	Трикатевъ.
Penent M XI.	Ново-Вольоврть.
Капке и Кике.	Виткопъ.
Томинь.	"
Ведъ Отеппе.	"
Струпае.	27
31 15	{
Мауре Вишке.	77
Връде.	"
Ахинкь.	37
Мале.	**
Asse.	27
Сиейле,	17 There are 120
Лейесь Зилс.	Цирскент.

Япь Егеръ. Япъ Думъ. Петеръ Аугустъ. Петеръ Сибдзе. Акжъ Рауде. Янъ Бренценъ. Янъ Заринь. Петеръ Гайлитъ. Фрицъ и Явовъ Лаппингъ. Алиде Леманъ, урожд. Зиле. Петеръ Андревичъ. Яковъ Делманъ. Петеръ и Даве Круйслъ. Мариъ Суксе. Давъ Рейнсонъ. Давъ Линтеръ. Янъ Кепитъ. Марцъ Зеббивь. Марцъ Деимейеръ. Петерь Споть. Яковъ Эневъ. Истеръ Дзиркалъ. Давидъ Калпе. Янъ Упианъ. Каряъ Межуяъ. Анна и Карлъ Лаце Янъ Межулъ. Янъ Гупперъ. Даве Дамбить. Давидъ Майзиагъ. Густь Карклинь. Эдуардъ Каллацъ. Давидъ Каллацъ. Япъ Калентъ. Оскаръ Беркау и Елизавета Веркау, ур. Сакепдоров. Тапна Маурить. Миккелъ Драуле. Петеръ Варапъ. Япъ Кеппить. Микке Верзинъ.

Япъ Юбасъ.

Якобъ Шидау.

Nachdem bei ber Oberbirection der Livländischen adligen Gitter-Credit-Societät die Gigenthümer nachbezeichneter Gesinde Lettischen Districts um ein Darlehen in Pfandbriesen nachgesucht haben, wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrofsirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato der dritten Bekanntmachung zu sichern.

Berzeichniß,

Der gu beleihenben Gefinde.	Der Guter, ju benen fie gegoren	Der Unleihenehmer.
	<u>i</u>	
	m	

	Rigascher Kre	i 8.
Leels u. Mas-Jaunsem.	Abiamunde.	Baronin 2. von Freytag
Butning.	Cremon.	Loringhoven.
Leeltabje.	Gtemon.	Andrei Radowiz. Mittel Sahlit.
Beg-Gaitiche.	Duckershof.	Peter Anton.
Riehpen.	Jürgensburg.	Mattis Purwit.
Weg-Silfen-Indrif.	Groß Jungfeinhof.	Martin Wikmann
Mas-Jute.	Naukichen.	Indrik Luhs.
Gulben.	1	Abam Balgalw.
Ralne-Inte.	"	Sprit Uppiht.
Chrmann.	Murmis, Archip. Rujen.	Beter Praudin.
Sann-Springele.	Paltemal.	Beter Leitmann.
Leies-Laure.	Rujen-Großhof.	Dawe Dunze
Aunin.	"	Jahn Boschwechter.
Tihrum-Oftlne.	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Jacob Roschtaln.
Leel-Raschot.	Hömershof.	Andrei Sarring.
Jaun-Dfilne.	Ringmundshof.	Indrif Sillin.
Rawelig.	Klein-Roop.	Erben des Leopold Baron
_		Campenhaufen.
Metack-Priene.	Suffitas.	A. Kalning.
Jggum.	Sectenhof.	Jahn Statle.
Meften.	"	Beter Statle.
Brengel.	"	Peter Stakle.
Arauten.	Spurnal.	Beter Kalning.
Greile.	Septual.	Andrei Abboltin.
Tammul.	Weißenfee.	Jahn u. Mittel Obsoling.
Uppit.	"	Martin Lagmann.
Hattneef.	Bögenhof.	Beter u. Jahn Bernau.
Awot.	"	Peter Ed. Schult.
	Renbenicher Er	e i a

Benbenfcher Rreis.

Ralne-Aptat.	Brinkenhof.	Jahn Jaeger.
Greefchmann.	Bersohn.	Jahn Duhm.
Stripfte-Beter-August	Alt-Droftenhof.	Beter August.
Muifchneel-Sneeds Ne 79.	Friedrich&wale	Beter Sneedse.
Muischneek-Rander # 178	l	Ansch Raude.
Branzahn N 177.	,,	Cabe Muses
Anjul A 212.	"	Jahn Brenzehn.
Gailit N 213.	"	Jahn Sarin
Melderpulp.	Ralnemoife.	Peter Gailit.
Catharinenberg.		Fritz u. Jacob Lapping.
Jaun-Mitten.	Lubbert-Rengen.	Alibe Lehmann, geb. Sible.
Janu. Mittell.	Lohdenhof (Kirchspiel Schujen).	Beter Andrewitsch.
Leelmann.	Lipskaln.	Jacob Leelmann.
Krujehl.	"	Peter u. Dahme Krujel.
Weg-Jobe.	" #	Mahry Sutse.
Jaun-Muischneek.	// //	Dabw Reinson.
Spehineet.		Dahw Linter.
Barris.	<i>q</i> *	Jahn Repit.
Sebbin.	# #	Mahra Sohhin
Rattneek.		Mahrz Sebbin. Mahrz Dekmeyer
Jaun-Buhdin.	<i>"</i>	Peter Snoht,
Kalu-Augul N 44.	Neu-Laigen.	Jacob Enef.
Dfirfall 26 85.	Lubahu.	Peter Ofirfal.
Knappe.	Planhof.	
Jann-Kanahs.		Dawid Knappe.
Jaun-Meichul.	"	Jahn Upmann.
Leel-Lahze.	"	Karl Meschul.
	"	Anna u. Karl Lahze.
Lozeneet.	Ħ	Jahn Meschul.
Mastat.	"	Jahn Gupper.
Bez-Leel-Brettel.	Constitution of the same	Dahwe Dambit.
Wez-Kaufing.	Trifaten.	Dawid Maising.
Rehpen A XI.	Reu-Wohlfahrt.	Guft Karklin.
Katte u. Riehte.	Wittfop.	Eduard Rallay.
Tohmin.	"	David Kallah.
Wez-Steppe.	"	Jahn Kalwit.
Struppe.	ff	Oscar Bertau und Elifabeth Bertau, geb. Sakendorf.
Maure-Wischte.	(Tanna Maurit.
Breede.	"	Mittel Draule.
Atpil.	"	Beter Bahran.
Plable.	"	Jahn Keppit.
Abiche.	"	Mista Makusua
Emeile.	#	Mitte Behrsing.
	Dinftare	Jahn Jubas.
Leies-Sible.	Birften.	Jacob Schidan.
		₩ 2791. 2

Ота главнаго управленія Лифляндскаго Дворянскаго Кредитнаго Общества симъ публикуется, что г. уфедомій денутать А. баронъ Пиларь фонь Пиласау подвять прошеніе о выдачів ему ссуды закладными листами на иміне Вольденговъ, расположенное

въ Периово - Фелинскомъ убядь и Аудерискомъ приходъ, дабы кредитеры, требованія комхъ не ингроссированы, имѣли возможность принять мѣры къ огражденію своихъ правъ въ теченіи 3 мѣсяцевъ со дня третьей о семъ публикаціи.

Demnach bei der Oberdirection der Livlandischen abligen Guter-Crebit-Societät ber Berr Kreisbeputirte A. Baron Pilar von Pilcau auf bas im Berna: Fellinschen Kreife und Aubernschen Rirchspiele belegene But Wolbenhof um ein Darlehn in Pfand. briefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch iffentlich bekannt gemacht, bamit die resp. Gläubiger, beren Forderungen nicht ingroffirt find, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen wägrend 3 Monate a dato ber britten Bekanntmachung zu sichern.

M 2728. 2

Утраченные документы и веши.

Советь Римского политехнического училища объявляеть симъ, что, по заявленію бывшаго воспитанника этого заведенія Карла Густавовича Кальшила, выданные ему совътомъ документы, а именно: 1) дипломъ на званіе инжеперъ-химика отъ 1 Сентября 1892 г. за № 646, 2) похвальный атестать оть 1 Сентября 1892 г. ва № 647, 3) безсрочный наспортъ отъ 30 Денабря 1892 г. за № 278, 4) свидътельство отъ 28 Октября 1892 г. за № 107 на право ношенія Высочание утвержденнаго 31 Декабря 1876 г. волотаго знава, и 5) свидътельство отъ 20 Января 1894 г. за № 281, имъ утрачены, вслёдствіе чего совъть, выдавь г-ну Кальнину дупликаты вышеозначенныхъ документовъ подъ теми же номерами, объявляеть подлинене документы **M** 402. 1 педвиствительными.

Совать Римскаго политежнического училища объявляеть симъ, что, по завьленію бывшаго воспитацинка втого заведенія Янкеля (Якова) Сендеровича Гольдберга, выданные ему совътомъ документы, а именво: 1) дипломъ на званіе инженеръ-механина отъ 6 Сентября 1894 г. за № 13, 2) похвальный аттестать отъ 6 Сентября 1894 г. за Ж 14, и 3) безсрочный паспорть отъ 3 Октабра 1894 г. зв. № 104, ямъ утраченны, всябдствіе чего совъть, выдавь вывъ г-ну Гольдбергу дупликаты вышеозначенных документовъ подъ тами же номерами, объявляеть подлинные документы недействительными,

№ 405. 1

Рижское податное управленіе, всявдствіе заявленія приписанной къ Рижскому еврейскому обществу Эвв Берковиць, урожд. Овчаревъ, о потеръ выданнаго ей симъ управленіемъ, 9 Февраля 1893 г. за № 57, провзднаго билета, объявляеть этоть билеть потерявшимъ свою силу.

M 57. 1

Магаусовскій волостной старшина. Рижскаго убзда, розыскиваетъ владваьца вывинутаго 21 Априля с. г. изъ моря льса, 11 брененъ, съ от-боями III. Z. Н. и С. Н., заявить свои права на упомянутый лёсь по 30 Мая 1895 года, въ канцеляріи Магнусовскаго волостнаго правленія, расположенной нь Старомъ Мильграбовъ. Въ случав неявии владельца упомянутаго лиса до означенияго срока, таковой будеть продань съ публичнаго торга и съ вырученными деньгами поступлено по закопу. **№ 63**3. 1

Фелиниское увадное полицейское управление объявляеть, что утерянный увольпительный билоть за № 62, 1882 г., запаснаго рядонаго 48 пт.]

котнаго Каспійскаго полка Яна Юрьева Виганда, изъ врестыянъ Сургеверской волости, следуеть считать недействи-₩ 780. 3 тельнымъ.

Розыски,

Венденскій явсинчій, на основанія ст. 389 общ. счет. уст. т. VIII ч. I над. 1857 г., розыскиваетъ, по губервін. принадлежащихъ Петру Часка в Марін Мигла, проживающихъ въ подмызка Юркенъ, Влуменской волости, Валиснаго увзда, напиталовъ и имуществъ, на предметь взысвавія присужденныхъ съ вихъ по приговору г. мироваго судьи V уч. Венденъ-Валкскаго округа, отъ 12 Девабря 1894 г. — 3 руб. 34 коп., и въ случат обваруженія капиталовъ или имуществъ просить унадомить по 770 ст. общ. губ. учрежд т. П, ч. І, св. зан. изд. 1876 года. № 228. 3

Венденское ужидное полицейское управленіе, всявдствіе отношенія Венденскаго ужаднаго воинскаго Начальника отъ 8 Апрвая с. г. за № 744, розысвиваетъ нежеповменованныхъ штурмановъ, зачисленныхъ въ запасъ одота на основанів 64 ст. уст. о воинск. пов. и поддежащихъ въ вывъшнемъ году призыву въ учебный сборъ: 1) Андрей Петра *Рацено*, срова службы 1891 г., кр. Ввтальской волости; 2) Карлъ Карла *Првдивко*, срожа службы 1891 г., кр. Зельзавской волости; 3) Петръ Дава *Церинь*, срока службы 1892 г., пр. Марсиенской волости; 4) Петръ Анжа *Балтина*, срова службы 1892 года, вр. Старо-Пебалгской волости и 5) Робертъ Адольфа Витолико, срока службы 1892 г., пр. Лубейской волости. Въ случав обнаруженія міста жительства упомянутыхъ лицъ, просять сообщить ихъ адресы Венденскому увадному полицейскому управ-₩ 343. 1 денію.

Розыски из основаніи 846 ст. уст. угол. суд.

Всякій, кому извъстно мъстопребывание нижеслыдующих розыскиваемых лиць, обязань указать суду, гдт они находятся:

Мировой судья 11 участка г. Риги розыскиваеть Двинскаго мѣщанина, Витебской губерніи, Менделя - Хаима Мовшова Берковича, обвин. по 172 ст. уст. о паваз. **M** 1236. 2

Мировой судья 15 участва Рижско-Вольмарскаго округа розыскиваеть Россіенскаго мъщаница, Коненской губернін, Абрана Ицкова Сегаля, обвин. по 174 ст. уст. о наказ. ₩ 1100. 2

> Установленія, въ видомстви которыхъ окажется имущество нижесльдующихъ розыскиваемыхъ лиць, обязаны немедленно сообо томъ суду, для наложенія секвестра или ареста установленнымь порядкомь:

Мировой судья 7 участва Всиденъ-Валкскаго округа розыскиваеть престыянию Влуменской вол., Валксваго убяда, Япа Фердинанда Ангустова Кноха, 39 л., обвян. по 172 **№** 833. 3 ст. уст. о паказ.

Мировой судья 2 участва Юрьево-Верроскаго овруга розысвиваетъ крестьянку Ропкойской вол., Юрьевсваго увяда, Амалію Карлову Семелеву (Семенову), обвиняемую Анною Массавась въ кражь. № 1296. 8

Мировой судья 5 участва г. Ряги розыскиваеть врест. Одайской вол., Гижскаго увада, Неколав Янова *Ян*сона, обвин. по 169 ст. уст. о наказ. W 1340. 2

Мировой судья 1 участка Юрьево-Верроскаго округа розыскиваеть: 1) мъщанву г. Юрьева Марію Карлову Петрову, 40 лъть, обвин. въ вражв; 2) Фридриха Епригана, обв. въ кражъ, -- проживав, въ Ноябръ 1894 г. въ г. Юрьевв, по Рыночной увицъ 🎶 44. **№** 2488, 2499. 2

Мировой судья 7 участка Юрьево-Верроскаго овруга розыскиваетъ Лензальскую мъщанну Анну Иванову Капузову, обвин. въ пражв у стрвдочника станціи Боккенгофъ, Ари-M 887. 2 старка Кузьмина.

Торги.

Судебный приставъ при Венденъ-Валкскомъ Събедв мировыхъ судей Бълоусова,

жительств. въ г. Венденв, по Рижской улица, въ дома Земита № 57, объявляеть, что 18 *Августа* 1895 г., съ 10 час. утра, въ залъ засъданій Венденъ-Валкскаго съвзда мировыхъ судей, въ г. Венденъ, будетъ производиться публичная продажа недвижимаго имфнія, принадлежащаго насявдиннамъ умершаго Юра Ульдрика: вдовъ Лизъ Ульдрикъ, урожд. Олле, Юзіаннъ, Наталіи, Галинъ, Минадоръ, Іогану, Теодору и Василію Ульдрикамъ. состоящаго изъ двухъ жилыхъ дереванныхъ домовъ, со всеми въ нимъ принадлежностями, и расположенныхъ на честной земль въ г. Вевденъ, по Замковой улицъ, значащихся подъ връпости. № 6 и 8а. Имъніе задожено въ Лифляндскомъ Городскомъ Ипотечномъ Обществъ за 3000 руб. съ проц. и у частвыхъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе вамсканія съ наслідниковъ умершаго Юра Ульдрика въ пользу священия в Андрея Евдовимова Дегожского 351 р. 95 коп. Кръпостная книга ведется въ припостномъ отдидении Венденъ-Валиского Събзда мировыхъ судей. Ипотечныхъ долговъ, кромъ означенной претензія, 3500 рублей съ проц. Имъніе оцънено для публичной продажи въ 400 руб. Торгъ начнется или съ суммы оцвики, или съ суммы требованій, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Вст бумаги и документы открыты въ канцеляріи Венденъ-Валкскаго мироваго съвзда. Лица, имъющія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до для торга.

₩ 1221.

Судебный приставъ Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съвзда мировыхъ судей

Вишилкоов,

жит. въ г. Якобштадтв, объявляеть, что, 25 Іюля 1895 г., съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданій Фридрихштадтъ-Иллукстскаго съйзда мировыхъ судей, въ гор. Якобитадтъ, будеть производиться публичива продажа усадьбы "Дриксие № 8", состоящей въ Курлявденой губернін. Иллукстскомъ уведв, Свентенской волости, отділенной отт имінія Свевтенъ, — за неплатежъ долга Юстина Тымшана. Имвніе оприсно для продажи въ 1100 руб., съ каковой суммы начистся торгь. Крипостная книга ведется въ Фридрихштадтъ-Иллукстскомъ крипоствомъ отделевів. На означенной педвижимости числится

но крапостнымъ книганъ долга въ сумыть 2000 руб. Недвижимость эта принадлежить врестымнамъ. Винцентъ Тымшану и Станиславу Мейнату и находится въ залога въ Курляндскомъ Кредитномъ Обществъ.

Лица, имъющія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всъ бумаги и документы открыты въ канцелярія Фридрихштадтъ-Иллукстского събеда мировыхъ судей. **№** 698.

Лиел. Вице-Губернаторъ Вульгинъ.

Секретарь Граст Толотой.

Неоффиціальная часть.

ОТЧЕТЪ

• Ззельскаго Общества охоты аа 1894 годъ.

Приходъ.

Къ 1 Января отчетнаго года		
Расходнаго напитала . Въ теченіе 1894 г. поступило:	5 2	55
Ежегодныхъ членск. ваносовъ .	98	
Штрафныхъ денегъ	147	
Расходъ. На ванцелярскіе расходы	8	99
Вознаграждение за понику бра-	15	_
Жалованье служителю за соби- раніе членскихъ взносовъ	10	
Вознаграждение за истребление		
хищныхъ энърей и птицъ .	46	86

Bcero 147 65 Число дъйствит, членовъ кассы мужск.

Къ 1 Января 1895 г. состоитъ:

Расходиаго напитала . . .

Число почети, членовъ кассы мужек. пола 1.

ПРАВЛЕНІЕ.

71 80

OTTETЪ

Толкенгофскаго Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1894 годъ.

Приходъ. Руб. К. Къ 1 Января отчетнаго года состояло: Неприкосновеннаго (основнаго) капитала проц. бум. 1400 -Расходнаго капитала: проц. бумаг. . . . 600 — наличи. деньг. 45 96 Въ течение 1894 г. поступило: . . 108 68 Процентовъ съ капитала Проц. бумаг. . . . 100 — Всего: проп. бум. 2100 -

наличными деньгами 154 64 Paszont.

Жалованье письмоводителю. . На покупку проц. бумагъ . . 105 42 Къ 1 Января 1895 г. состоитъ: Неприкосновеннаго (основнаго)

вапитала проц. бум. 1400 -Расходнаго вапитала: проц. бумаг. . . . 700 — наличн. деньг.

Всего: проц. бум. 2100 наличными деньгами 154 64

Число членовъ общества II разр. 56. Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ 56, хаввовъ и конюшевъ 71, ониновъ 56, прочикъ строеній 11:

Общая сумма страхованія стросній 55,501 руб.

Въ тенущень году вожарныхъ случасвъ не было. HPABJEHIE.

По случаю вывада продается

MABHIE

участвами отъ 15 дес. и больс. цвною за дес. по 25 руб., а всей въ продажу поступаетъ земли 1000 дес., и съ раз-срочною, вдресоваться ст. Донецъ, Сколенсвой губ., въ им. Диво, Шубичу.

А. Пашипъ.

И. д. редавтора А. Троиций